



Ilustre Municipalidad de  
La Serena

LA SERENA, 31 ENE 2013

DECRETO Nº 383/131

**VISTOS Y CONSIDERANDO:**

La Ordenanza de Subvenciones y aportes municipales aprobada por Decreto Alcaldicio Nº 1639/09 de fecha 5 de Mayo de 2009; La solicitud de otorgamiento de subvención de fecha 31 de agosto de 2012;; el Acta de Evaluación de solicitud de subvención de fecha 7 de enero de 2012; el Certificado de Inscripción en el Libro de Registro de Organizaciones Territoriales y Funcionales de la Ilustre Municipalidad de La Serena de fecha 9 de enero de 2013; Certificado de Inscripción de Personas Jurídicas Receptoras de Transferencias de fecha 9 de enero de 2013; Certificado que da cuenta del acuerdo adoptado por el Concejo Comunal en Sesión Ordinaria Nº 893 de fecha 11 de enero de 2013; la Carta Nº 50 de fecha 18 de enero de 2013, mediante la cual el Secretario Municipal remite los documentos anteriormente individualizados; el Decreto Alcaldicio 209/13 de fecha 22 de enero de 2013 que otorga la subvención; lo dispuesto en el Texto Refundido de la Ley Nº 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades, y en uso de las atribuciones que me confiere la Ley;

**DECRETO:**

- 1.- **APRUEBESE** Convenio suscrito con fecha 28 de enero de 2013, entre la Organización **GESTIÓN SOCIAL Y CULTURAL COÑARIPE**, R.U.T Nº 65.088.230-K, representada por don **LUIS ALEJANDRO GUZMÁN LÓPEZ**, Cédula Nacional de Identidad Nº [REDACTED] y la **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE LA SERENA**, representada por el Alcalde, don **ROBERTO JACOB JURE**, mediante el cual se otorga una subvención de \$ **2.000.000.- (dos millones de pesos)** para efectos de realizar un Carnaval Cultural del Verano, durante el mes de Febrero de 2013.
- 2.- **IMPUTACIÓN PRESUPUESTARIA:** "215-24-01-999-001 Cuentas por pagar Transferencias Corrientes, Al Sector Privado, Otras Transferencias al Sector Privado, Subvenciones y Fondos Concursables". Área de Gestión 4-13-13 Programas Sociales, Subvenciones".

Anótese comuníquese a quien corresponda y archívese.



**LUCIANO MALUENDA VILLEGAS**  
SECRETARIO MUNICIPAL



**ROBERTO JACOB JURE**  
ALCALDE DE LA SERENA

Distribución:

- Interesado - Secretaría Municipal
- Dirección Desarrollo Comunitario
- Contraloría Interna- Asesoría Jurídica
- Dirección de Adm. y Finanzas
- Oficina de Partes

RJJ/LMV/MER/ACTA



Ilustre Municipalidad de  
La Serena

CONVENIO DE EJECUCIÓN DE PROYECTO SUBVENCIÓN

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE LA SERENA

Y

GESTIÓN SOCIAL Y CULTURAL COÑARIPE

En La Serena, a 28 de Enero de 2013, entre la **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE LA SERENA**, persona jurídica de derecho público RUT N° 69.040.100-2, representada por su alcalde don **ROBERTO JACOB JURE**, chileno, casado, técnico agrícola, cédula nacional de identidad N° [REDACTED] ambos domiciliados para estos efectos en calle Arturo Prat número 451, La Serena, por una parte y la Organización **GESTIÓN SOCIAL Y CULTURAL COÑARIPE**, R.U.T. N° 65.088.230-K, cuya personería jurídica se encuentra inscrita en el Libro de Organizaciones Territoriales y Funcionales de la Municipalidad de La Serena, bajo el N° 909 de 26 de Noviembre de 2001, representada por el señor **LUIS ALEJANDRO GUZMÁN LÓPEZ**, Cédula Nacional de Identidad N° [REDACTED], ambos con domicilio en [REDACTED] en su calidad de beneficiario de una subvención otorgada por la Municipalidad de La Serena, vienen en convenir lo siguiente:

**PRIMERO:** El Concejo Comunal de La Serena, acordó en Sesión Ordinaria N° 893 de fecha 8 de Enero de 2013, acordó otorgar una subvención de **\$2.000.000.-**, en beneficio de la Organización **GESTIÓN SOCIAL Y CULTURAL COÑARIPE**, para efectos de realizar un Carnaval Cultural del Verano, durante el mes de Febrero de 2013. Por su parte, el Alcalde autorizó la referida subvención mediante Decreto Alcaldicio N° 209/13 de fecha 22 de enero de 2013.

**SEGUNDO:** En cumplimiento de dicho acuerdo, la Municipalidad de La Serena representada por su Alcalde don **ROBERTO JACOB JURE**, viene en otorgar a la Organización **GESTIÓN SOCIAL Y CULTURAL COÑARIPE**, una subvención por un monto de **\$2.000.000.- (dos millones de pesos)**, que se deberá destinar a realizar un Carnaval Cultural del Verano, durante el mes de Febrero de 2013.

**TERCERO:** Por su parte, la Organización **GESTIÓN SOCIAL Y CULTURAL COÑARIPE**, se compromete a destinar el total de los fondos para financiar los gastos señalados en la cláusula anterior, debiendo rendir cuenta de la inversión, ante la Dirección de Control Interno Municipal, de acuerdo a lo prescrito en el artículo 14 de la Ordenanza sobre Subvenciones y Aportes de la Municipalidad de La Serena, aprobada por Decreto Alcaldicio N° 1639/09 de 05 de Mayo de 2009.

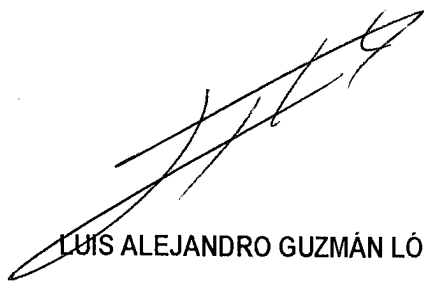
**CUARTO:** La supervisión de la ejecución del proyecto para el cual se otorgó la subvención que trata el presente convenio, será responsabilidad de la Dirección de Desarrollo Comunitario.




**QUINTO:** La Organización **GESTIÓN SOCIAL Y CULTURAL COÑARIPE**, se encuentra inscrita en el Registro Municipal de Personas Jurídicas Receptoras de Transferencias con el N° 265 de 31 de Mayo de 2007.

**SEXTO:** La personería de don **ROBERTO JACOB JURE** para representar a la Municipalidad de La Serena consta de Decreto Alcaldicio N° 3757/12 de fecha 6 de diciembre de 2012. La personería de don **LUIS ALEJANDRO GUZMÁN LÓPEZ**, para representar a la Organización Gestión Social y Cultural Coñaripe, consta de Certificado del Secretario Municipal, de fecha 9 de enero de 2013.

Leído el presente convenio, las partes ratifican el contenido de sus cláusulas y firman en señal de aceptación.

  
**LUIS ALEJANDRO GUZMÁN LÓPEZ**  
ORGANIZACIÓN GESTIÓN SOCIAL  
Y CULTURAL COÑARIPE

  
**ROBERTO JACOB JURE**  
ALCALDE DE LA SERENA

  
**LUCIANO MALUENDA VILLEGAS**  
SECRETARIO MUNICIPAL

Distribución:

- Interesado
- Departamento de Administración y Finanzas
- Departamento de Finanzas - Contraloría Interna
- Asesoría Jurídica

RJJ/LMM/MBR/MQM

